KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 931/74

af 19. april 1974

om ændring af forordning (EØF) nr. 242/73 om reglerne for iværksættelse af ordningen for import i Det forenede Kongerige af sukker inden for rammerne af Commonwealth-aftalen vedrørende sukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til traktaten vedrørende nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 63, stk. 1, i akten (1), som er knyttet til ovennævnte traktat, og

ud fra følgende betragtning:

Rådets forordning (EØF) nr. 242/73 af 31. januar 1973 om reglerne for iværksættelse af ordningen for import i Det forenede Kongerige af sukker inden for rammerne af Commonwealth-aftalen vedrørende sukker (2), såvel som Kommissionens forordning (EØF) nr. 475/73 af 31. januar 1973 om nødvendige regler for import af sukker (3), ændret ved forordning (EØF) nr. 342/74 (4), fastsætter i enkeltheder en importordning, som er nødvendig især for virksomheden på Londons Børs; denne ordning var ikke de interesserede parter bekendt, før de allerede havde afsluttet købekontrakter med det kompetente organ om indførsler, der skulle foretages fra 1. februar 1973; ikrafttrædelse af de særlige bestemmelser i art. 7 stk. 2 i forordning (EØF) nr. 242/73 bør derfor udsættes således at den omhandlede importordning kan fungere uden større ulemper hverken for de pågældende eller det ovenfor nævnte kompetente organ;

de i denne forordning omhandlede foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra forvaltningskomiteen for sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Som afvigelse fra artikel 7, stk. 2 i forordning (EØF) nr. 242/73 foretages beregningen af de i nævnte stykke vejede gennemsnit fra den 1. april 1973.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdigt i Bruxelles, den 19. april 1974.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand

(1) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.
(2) EFT nr. L 29 af 1. 2. 1973, s. 23.
(3) EFT nr. L 53 af 26. 2. 1973, s. 64.
(4) EFT nr. L 40 af 12. 2. 1974, s. 3.